



**ՔՎԵԱՐԿՈՂԻ
ՏԵՂԵԿՈՒԹՅԱՆ
ԳՐՔՈՒՅԿ**



Կազմող՝ HOLLY L. WOLCOTT, Քաղաքի գործավար

★ **ԸՆԴՀԱՆՈՒՐ ՔԱՂԱՔԱՅԻՆ** ★
ԸՆՏՐՈՒԹՅՈՒՆՆԵՐ
ԵՐԵՔՏԱԲԹԻ, 5 ՆՈՅԵՄԲԵՐԻ, 2024

**ԸՆՏՐՈՒԹՅՈՒՆՆԵՐԻ ՄԱՍԻՆ
ՏԵՂԵԿՈՒԹՅՈՒՆՆԵՐԻ ՀԱՄԱՐ ԶԱՆԳԱՀԱՐԵՔ
1-888-873-1000 ՀԵՌԱԽՈՍԱՀԱՄԱՐՈՎ:**

Los Angeles-ի Քաղաքապետարանը տրամադրում է քվեարկողի տեղեկություններ անգլերեն, ինչպես նաև հետևյալ լեզուներով՝

Այս բրոշյուրի հայերեն օրինակն ստանալու համար զանգահարեք 1-800-994-VOTE (8683) հեռախոսահամարով:

**要索取本手册的中文版 ·
請致電 1-800-994-VOTE (8683)**

**برای تهیهی نسخه‌ای از این جزوه به زبان فارسی، با شماره تلفن
1-800-994-VOTE (8683) تماس بگیرید**

**हिन्दी में इस पैम्फलेट की प्रति प्राप्त करने के लिए,
1-800-994-VOTE (8683) पर फोन करें**

**このパンフレットの日本語版をご希望の方は、
1-800-994-VOTE (8683)までお電話ください。**

**ដើម្បីទទួលបានឯកសារថតចម្លងមួយច្បាប់ពីកូនសៀវភៅនេះជាភាសាខ្មែរ
សូមហៅទូរស័ព្ទលេខ 1-800-994-VOTE (8683)**

**이 팜플릿을 한국어로 원하시면 다음 전화번호로
연락하십시오. 1-800-994-VOTE (8683)**

**Для получения копии данной брошюры на русском
языке позвоните по номеру 1-800-994-VOTE (8683).**

**Para obtener una copia de este folleto en español,
llame al 1-800-994-VOTE (8683)**

**Para makakuha ng kopya ng pamplet na ito sa Tagalog,
tumawag sa 1-800-994-VOTE (8683)**

**เพื่อขอสำเนาจลสารนี้ในภาษาไทย โปรดโทรศัพท์ติดต่อที่หมายเลข
1-800-994-VOTE (8683)**

**Muốn có một tập sách này bằng tiếng Việt, hãy gọi số
1-800-994-VOTE (8683)**

ԲՈՎԱՆՆԴԱԿՈՒԹՅՈՒՆ

Էջ

Քվեաթերթիկի ամփոփում. 3

Քվեաթերթիկի օրինագիծ, պնդումներ և տեսքատ

Կանոնադրության փոփոխություն LL 4

ՔՎԵԱՐԿՈՂԻ ՏԵՂԵԿՈՒԹՅՈՒՆՆԵՐ

Los Angeles վարչաշրջանի Գրանցող-Արձանագրություն պահող/վարչաշրջանի քարտուղարը հանդիսանում է Los Angeles քաղաքի քաղաքային ընտրությունների ադմինիստրատորը:

Այս գրքույկը միայն պարունակում է 2024 թ. նոյեմբերի 5-ին կայանալիք Ընդհանուր քաղաքային ընտրությունների՝ քաղաքի/Los Angeles-ի միացյալ դպրոցական շրջանի (LAUSD) վերաբերյալ օրենսդրական նախագծի մասին տեղեկություններ:

Ընտրությունների մասին լրացուցիչ տեղեկությունների համար, ինչպես օրինակ քվեարկության կենտրոնների տեղակայումը, խնդրում ենք կապվել LA վարչաշրջանի հետ՝ (800) 815-2666 հեռախոսահամարով կամ այցելել www.lavote.gov կայքէջը:



Հաջորդ էջը պարունակում է Քաղաքի՝ քվեարկման ենթակա օրենսդրական նախագծի պարզեցված տարբերակը: Այս օրենսդրական նախագծի լրիվ տեքստն, այլ տեղեկությունների հետ մեկտեղ, տպված է Քվեաթերթիկի ամփոփումից հետո (Տե՛ս Բովանդակություն էջը):



ԱՆՎԱՆՈՒՄԸ.

ՇՐՁԱՆՆԵՐԻ ՍԱՀՄԱՆՆԵՐԻ ՎԵՐԱՆԱԶՅՄԱՆ ԱՆԿԱԽ ՀԱՆՁՆԱԺՈՐՈՎ LOS ANGELES-Ի ՄԻԱՏՆԱԿԱՆ ԴԴՐՈՑՑԱԿԱՆ ՇՐՁԱՆԻ ՀԱՄԱՐ:

ԽՆԴԻՐԸ.

Արդյո՞ք Քաղաքի կանոնադրությունը պետք է փոփոխվի՝ հիմնելու համար շրջանների սահմանների վերանայման անկախ հանձնաժողով՝ յուրաքանչյուր տասը տարին մեկ անգամ Los Angeles Միասնական դպրոցական շրջանում վերստին գծելու Կրթության խորհրդի շրջանի սահմանները:

ԿԱՐԳԱՎԻՃԱԿԸ.

Քաղաքի կանոնադրությունը ներկայումս պահանջում է, որ Los Angeles-ի Միացյալ դպրոցական շրջանի (LAUSD) Կրթության խորհրդի (խորհուրդ) շրջանի սահմանները վերանայվեն յուրաքանչյուր տասը տարին մեկ խորհրդատվական հանձնաժողովի կողմից, որը Քաղաքի խորհրդին խորհուրդ է տալիս փոխել շրջանի սահմանները: Շրջանի սահմանների մասին վերջնական որոշումը կայացնում են խորհուրդը և Քաղաքապետը: Քաղաքը առաջարկել է ստեղծել շրջանների սահմանների վերանայման անկախ հանձնաժողով, որը կքննարկի փոփոխությունները և վերջնական որոշում կայացնի շրջանի սահմանների վերաբերյալ:

ԱՈՎՁԱՐԿԸ.

Այս օրենսդրական նախագիծը կփոխի Քաղաքի կանոնադրությունը՝ ստեղծելու համար Շրջանների սահմանների վերանայման անկախ հանձնաժողով հետևյալ նպատակով.

- վերջնական որոշումներ կայացնելու LAUSD խորհրդի շրջանի սահմանների վերաբերյալ յուրաքանչյուր տասնամյա դաշնային մարդահամարից հետո՝ առանց խորհրդի կամ Քաղաքապետի ներգրավման,
- Համապատասխանելու Կանոնադրությամբ և Քաղաքի այլ օրենքով սահմանված շրջանների սահմանների վերանայման չափանիշներին և գործընթացին,
- Գործելու անաչառ կերպով, որն ապահովում է շրջանների սահմանների վերանայման գործընթացի ամբողջականությունն ու արդարությունը,
- Կրթելու և տեղեկացնելու հանրությանը շրջանների սահմանների վերանայման մասին,
- Ստանալու և քննարկելու հանրության կարծիքը,
- Առաջարկներ ներկայացնելու Քաղաքի ղեկավարությանը շրջանների սահմանների վերանայման գործընթացի վերաբերյալ, և
- Կատարելու շրջանների սահմանների վերանայման այլ գործառույթներ, ինչպես սահմանված է Քաղաքի օրենքով:

Հանձնաժողովը բաղկացած կլինի 14 անդամից և չորս փոխարինող անդամից:

Շրջանների սահմանների վերանայման անկախ հանձնաժողովի անդամները կընտրվեն առանց ընտրված պաշտոնյաների ներգրավման:

LAUSD-ի ոչ մի պաշտոնյա, աշխատող, հանձնակատար, լոբբիստ կամ որևէ անձ, ով նպաստել է ընտրված քաղաքային պաշտոնյայի քաղաքական արշավին, ինչպես սահմանված է LAUSD-ի օրենսդրությամբ, իրավասու չի լինի աշխատել Հանձնաժողովում:

«ԱՅՈ» ԶՎԵՄՐԿԵԼ ԵՄԱՆԱԿՈՒՄ Է.

Դուք ցանկանում եք պահանջել Քաղաքից հիմնել շրջանների սահմանների վերանայման անկախ հանձնաժողով՝ յուրաքանչյուր տասը տարին մեկ անգամ վերստին գծելու LAUSD խորհրդի շրջանի սահմանները:

«ՈՉ» ԶՎԵՄՐԿԵԼ ԵՄԱՆԱԿՈՒՄ Է.

Դուք չեք ցանկանում պահանջել Քաղաքից հիմնել շրջանների սահմանների վերանայման անկախ հանձնաժողով՝ յուրաքանչյուր տասը տարին մեկ անգամ վերստին գծելու LAUSD խորհրդի շրջանի սահմանները:

ԱՅՍ ՕՐԵՆՍԴՐԱԿԱՆ ՆԱԽԱԳԾԻ ԱՄՐՈՂՑԱԿԱՆ ՏԵՔՍՏԸ ՍԿՎՈՒՄ Է ԷՁ 9-ԻՑ:





**ՇՐՋԱՆՆԵՐԻ ՍԱՀՄԱՆՆԵՐԻ ՎԵՐԱՆԱԾՄԱՆ ԱՆԿԱԽ ՀԱՆՁՆԱԺՈՂՎ
LOS ANGELES-Ի ՄԻԱՄՆԱԿԱՆ ԴՊՐՈՑԱԿԱՆ ՇՐՋԱՆԻ ՀԱՄԱՐ:
ԿԱՆՈՆԱԴՐՈՒԹՅԱՆ ՓՈՓՈԽՈՒԹՅՈՒՆ ԼԼ:**

Արդյո՞ք Քաղաքի կանոնադրությունը պետք է փոփոխվի՝ հիմնելու համար շրջանների սահմանների վերանայման անկախ հանձնաժողով՝ յուրաքանչյուր տասը տարին մեկ անգամ Los Angeles Միասնական դպրոցական շրջանում վերստին գծելու Կրթության խորհրդի շրջանի սահմանները:

**ԱՆԿՈՂՄՆԱԿԱՆ ԱՄՓՈՓՈՒՄ
SHARON M. TSO, ՕՐԵՆԱՐԿԱԿԱՆ ՀԱՐՑԵՐՈՎ ԳԼԽԱՎՈՐ ՎԵՐԼՈՒԾՄԱՆ**

Los Angeles Քաղաքի (Քաղաք) կանոնադրությունը (Կանոնադրություն) սահմանում է այն գործընթացը, որով Los Angeles-ի Միասնական դպրոցական շրջանի (LAUSD) Կրթական խորհրդի (խորհուրդ) շրջանի սահմանները գծվում են յուրաքանչյուր տասը տարին մեկ և ընդունվում համաձայն հրամանագրի՝ դաշնային մարդահամարից հետո: Հետագայում, Կարչության շրջանի այդ սահմաններն օգտագործվում են Կարչության անդամների ընտրությունների, հետկանչի և Կարչության թափուր պաշտոնները լրացնելու համար: Ներկայումս նշանակված խորհրդատվական հանձնաժողովը խորհուրդ է տալիս խորհրդին փոխել այդ սահմանների վերանայման գործընթացում: Շրջանի սահմանների վերջնական որոշումները կայացնում են խորհուրդը և Քաղաքապետը:

Այս միջոցառումը կփոփոխի Կանոնադրությունը՝ պահանջելով ստեղծել Շրջանների սահմանների վերանայման անկախ հանձնաժողով (Հանձնաժողով), որն իրավասություններ, պարտավորություններ և պարտականություններ կունենա յուրաքանչյուր դաշնային մարդահամարից հետո տասը տարին մեկ ընդունելու Կարչության շրջանի սահմանները: Հանձնաժողովից կպահանջվի գծել խորհրդի շրջանների սահմանները Միացյալ Նահանգների Սահմանադրությանը, California-ի Սահմանադրությանը և քվեարկության իրավունքի դաշնային օրենքին համապատասխան, ինչպես նաև հետևել Կանոնադրության և Քաղաքի այլ օրենքներով սահմանված շրջանների սահմանների վերանայման չափանիշներին և գործընթացին:

Հանձնաժողովից կպահանջվի անաչառ կերպով գործել Կարչության շրջանի սահմանների մշակման հարցում առանց ընտրված պաշտոնյաների ներգրավման: Խորհրդի շրջանի վերջնական սահմանները կհաստատվեն բացառապես Հանձնաժողովի կողմից: Հանձնաժողովը նաև կիրառելի և կտեղեկացնի հանրությանը շրջանների սահմանների վերանայման մասին, կանցկացնի հանրային հանդիպումներ և լուսմներ, կընդունի և կքննարկի հանրային կարծիքը, առաջարկություններ կանի Քաղաքին շրջանների սահմանների վերանայման գործընթացի վերաբերյալ և կկատարի շրջանների սահմանների վերանայման այլ գործառնություններ, ինչպես սահմանված է քաղաքի օրենքով: Հանձնաժողովի անդամին կարգելի շփվել անհատի կամ կազմակերպության հետ՝ կապված հանրային ժողովից դուրս շրջանների սահմանների վերանայման հարցերի հետ: Հանձնաժողովը կարող է թույլատրել մինչև 18 տարեկան անձանց մասնակցել Հանձնաժողովին, ինչպես լիազորված է Քաղաքի օրենքով:

Հանձնաժողովը կընտրվի առանց ընտրված պաշտոնյաների ներգրավման և բաղկացած կլինի 14 անդամից և չորս փոխարինողներից: Հանձնաժողովը ստեղծվելու է յուրաքանչյուր դաշնային մարդահամարից հետո տասը տարին մեկ և ոչ ուշ, քան յուրաքանչյուր տարվա ապրիլի 1-ը, որն ավարտվում է գրոյական թվով: Հանձնաժողովի յուրաքանչյուր անդամի լիազորությունների ժամկետը

սկսվում է ընտրության օրվանից և ավարտվում Հանձնաժողովի հաջորդ առաջին անդամի ընտրության օրը: Հանձնաժողովի անդամների որակավորումներն ու սահմանափակումները ներառում են հետևյալը.

- Ընտրության պահին լինել առնվազն 18 տարեկան և LAUSD-ի բնակիչ,
- Բնակվել են LAUSD-ում առնվազն երեք տարի՝ անձի կողմից դիմում ներկայացնելուց անմիջապես առաջ,
- Ցույց տալ համագործակցային հմտություններ, քաղաքացիական ներգրավվածության փորձ և բարոյ տվյալներ վերլուծելու կարողություն,
- Անձը պարտավոր չէ լինել գրանցված ընտրող կամ Միացյալ Նահանգների քաղաքացի,
- Անձը չի կարող LAUSD-ի աշխատակից կամ LAUSD-ի հանձնակատար լինել դիմումի ներկայացմանը նախորդող առնվազն չորս տարի,
- Անձի կամ անձի ամուսինը/կինը կամ ընտանիքի անդամը չի կարող զբաղվել նախկինում քաղաքական լոբբիստական գործունեությամբ, որը նկարագրված է California-ի Ընտրական օրենսգրքի դրույթներում՝ կապված շրջանների սահմանների վերանայման անկախ հանձնաժողովների իրավասության պահանջների հետ,
- Հանձնաժողովի անդամները պարտավոր են ներկայացնել տնտեսական շահերի և ֆինանսական այլ բացահայտումներ,
- Հանձնաժողովում ծառայելու ընթացքում անձը չի կարող հավանություն տալ, աշխատել, կամավոր կամ քարոզարշավի նվիրատվություն կատարել Կրթական խորհրդի որևէ ընտրված անդամի կամ Կրթական խորհրդի ընտրովի գրասենյակի թեկնածուի համար, կամ ծառայել ցանկացած այլ դեկավար մարմնի շրջանների սահմանների վերաբաշխող հանձնաժողովում,
- Հանձնակատարը կարող է պաշտոնանկ արվել պարտականությունների եսկան անփութության կամ պաշտոնում այլ սխալ վարքագծի համար Հանձնաժողովի ծայների երկու երրորդով, որը կարող է բողոքարկվել Զաղաքի Էթիկայի հանձնաժողովին, և
- Զաղաքի գործավարը կղեկավարի Հանձնաժողովի դիմումի գործընթացը, իսկ Էթիկայի հանձնաժողովը վերահսկողություն է իրականացնում:

Այս Կանոնադրության փոփոխությունն ուժի մեջ կմտնի, եթե այն հաստատվի ընտրողների մեծամասնության կողմից:

ՅԻՆԱՆՍԱԿԱՆ ԱԶԴԵՑՈՒԹՅԱՆ ՀԱՅՏԱՐԱՐՈՒԹՅՈՒՆ
MATTHEW W. SZABO, ՎԱՐՉԱԿԱՆ ԳԾՈՎ ԶԱՂԱՔԻ ԴԱՇՏՈՆՅԱ

Այս օրենսդրական նախագիծը յուրաքանչյուր տասը տարին մեկ ստեղծում է Los Angeles քաղաքի Միասնական դպրոցական շրջանի (LAUSD) 14 անդամից Շրջանների սահմանների վերանայման անկախ հանձնաժողով: Հանձնակատարի փոխհատուցումը կսահմանվի այս պահին անհայտ գումարներով համաձայն իրամասնագրի: Այս օրենսդրական նախագիծը պահանջում է, որ Զաղաքի գործավարը և Էթիկայի հանձնաժողովն աջակցեն հանձնակատարի ընտրությանը և պահանջում է, որ քաղաքի գործավարը աջակցի հանձնաժողովի բնականոն գործառույթների հետ կապված վարչական խնդիրներին: Թեև հանձնակատարի փոխհատուցումը կսահմանվի իրամասնագրի միջոցով, և Զաղաքի վարչական ծախսերը կլուծվեն որպես քաղաքի տարեկան բյուջեի գործընթացի մաս, երբ մշակվեն վարչական ընթացակարգերը, իրական ծախսերը տարեցտարի կտարբերվեն ելնելով հանձնաժողովի ծանրաբեռնվածությունից: Մասնակի տարվա ծախսերը ակնկալվում են սկսած 2028-29 թթ.-ին, որի գնահատված ազդեցությունը կկազմի \$1,163,746 Զաղաքի գլխավոր հիմնադրամի: 2029-30 թվականների ամբողջ տարվա ծախսերը գնահատվում են \$2,485,756: Ակնկալվում է, որ հանձնաժողովի ողջ կյանքի ընթացքում կուտակային ծախսերը կկազմեն մոտավորապես \$6,161,630: Ծախսերը պետք է փոխհատուցվեն LAUSD-ի կողմից:



ՓԱՍՏԱՐԿ ՀՕԳՈՒՏ ԿԱՆՈՆԱԴՐՈՒԹՅԱՆ ՓՈՓՈՒՍՈՒԹՅՈՒՆ ԼԼ-Ի

«ԱՅՈ» ԿԱՆՈՆԱԴՐՈՒԹՅԱՆ ՓՈՓՈՒՍՈՒԹՅԱՆԸ ԼԼ – Los Angeles-ի Միացյալ դպրոցական շրջանի Շրջանների սահմանների վերանայման անկախ հանձնաժողով

Los Angeles-ի Միացյալ դպրոցական շրջանի (LAUSD) ընտանիքներն ու աշակերտներն արժանի են շրջանի վերաբաշխման գործընթացի, որն առաջնահերթություն է տալիս համայնքի ներկայացուցչությանը, այլ ՈՉ ԹԵ քաղաքական ինսայդերներին: Յուրաքանչյուր տասը տարին մեկ դաշնային օրենքը պահանջում է, որ Վարչության շրջանների սահմանները վերագծվեն բնակչության փոփոխության պատճառով: Շրջանի վերաբաշխման այս գործընթացը որոշում է, թե որտեղ են սահմանվելու Վարչության շրջանի սահմանները և որ համայնքներն են ներկայացվում LAUSD Վարչությունում, և որոնք են ձայնը կորցնում:

Ներկայումս գործող քաղաքական գործիչները որոշում են Վարչության շրջանները: Այս գործընթացը խարխվում է քաղաքականության կողմից՝ փոխանակ ուսանողների, ընտանիքների և համայնքների վրա կենտրոնանալու, որոնց ծառայում է LAUSD-ը: Մեզ պետք է այնպիսի համակարգ, որը շրջանի վերաբաշխման իրավասությունը կտա մարդկանց, այլ ոչ թե քաղաքական գործիչներին:

Կանոնադրության փոփոխություն ԼԼ-ը որոշումներ կայացնելու կարևոր լիազորություններ կտա LAUSD-ի համայնքի անդամներին և ամբողջությամբ կվերցնի այդ իշխանությունը քաղաքական գործիչների ձեռքից: Շրջանների սահմանների վերանայման անկախ հանձնաժողովը փորձված, վստահելի, անկուսակցական բարեփոխում է, որը լավ է աշխատել California-ի բազմաթիվ այլ իրավասություններում: Սա թույլ է տալիս LAUSD-ի անաչառ և անկողմնակալ բնակիչներին որոշել Վարչության շրջանների սահմանները՝ հիմնվելով հասարակության ներգրավման վրա:

Կանոնադրության փոփոխություն ԼԼ-ը.

- Շրջանի վերաբաշխման անկախ հանձնակատարներին կտա բոլոր լիազորությունները՝ հաստատելու շրջանի վերաբաշխման նոր ծրագրեր՝ LAUSD-ը վերաբաշխելու առանց քաղաքական գործիչների ազդեցության, միաժամանակ պահանջելով թափանցիկություն և հասարակության մասնակցություն ողջ գործընթացում
- Կապահովի LAUSD-ի բոլոր համայնքների ներկայացուցչությունը, ներառյալ Շրջանի քաղաքները և քաղաքային ներգրավված համայնքները
- Կպաշտպանի համայնքներն ըստ շահերի, որպեսզի նրանք իսկապես ներկայացված լինեն Վարչության շրջաններում
- Կարգելի ընտրակեղծիքը և շրջանների մակաուլյացիան՝ ի շահ թեկնածուի կամ կուսակցության

Այս էջում տպագրված փաստարկները հեղինակների կարծիքներն են, և դրանց ճշմարտացիությունը չի ստուգվում քաղաքային որևէ գործակալության կողմից:



- Կապահովի, որ LAUSD-ի ներկայիս սովորողների ծնողներն ու խնամակալները ներկայացուցչություն ունեն հանձնաժողովում
- Կապահովի, որ LAUSD-ի շահագրգիռ կողմերը, ներառյալ երիտասարդները և աշակերտները, շրջանի անձնակազմը և ուսուցիչները, ի թիվս այլոց, կարողան մասնակցություն ունենալ

Նոր հանձնաժողովն իր կարևոր աշխատանքը կսկսի 2030 թվականին և այդ գործընթացը կազատի քաղաքական ազդեցությունից:

Խնդրում ենք միանալ մեզ և քվեարկել «ԱՅՈ» Կանոնադրական փոփոխություն ԼԼ-ի օգտին:

ՓԱՍՏԱՐԿ ՀՕԳՈՒՏ ԿԱՆՈՆԱԴՐՈՒԹՅԱՆ ՓՈՓՈՒՍՈՒԹՅՈՒՆ ԼԼ-Ի ԱՏՈՐԱԳՐՈՂ ԱՆՁԻՆՔ

COMMON CAUSE
Dan Vicuna
Շրջանի վերաբաշխման և
ներկայացուցչության տնօրեն

JACKIE GOLDBERG
Վարչության Նախագահ
Los Angeles Unified School District

TANYA ORTIZ FRANKLIN
Վարչության անդամ
Los Angeles Unified School District

HECTOR SANCHEZ
Քաղաքական տնօրենի տեղակալ
Community Coalition

JOHN KIM
Նախագահ և գլխավոր գործադիր տնօրեն
Catalyst California

DAVID LEVITUS
Գործադիր տնօրեն
LA Forward Institute

VANESSA ARAMAYO
Գլխավոր գործադիր տնօրեն և Նախագահ
Alliance for a Better Community

ԱՅՍ ԱԽԱԳԾԻ ԴԵՄ ՈՉ ՄԻ ՓԱՍՏԱՐԿ ԳԻ ՆԵՐԿԱՅԱՑՎԵԼ:

Այս էջում տպագրված փաստարկները հեղինակների կարծիքներն են, և դրանց ճշմարտացիությունը չի ստուգվում Քաղաքի որևէ գործակալության կողմից:



ՀԵՐԸՄԱՆ ՓԱՍՏԱՐԿ ՀՕԳՈՒՏ ԿԱՆՈՆԱԴՐՈՒԹՅԱՆ ՓՈՓՈԽՈՒԹՅՈՒՆ ԼԼ-Ի

«ԱՅՈ» քվեարկությունը Կանոնադրության փոփոխություն ԼԼ-ի համար երաշխավորում է, որ ծնողները, ընտանիքները և սովորական մարդիկ վերահսկում են Los Angeles-ի Միացյալ դպրոցական շրջանի (LAUSD) սահմանների վերանայումը:

Ընտրողները պետք է ընտրեն իրենց քաղաքական գործիչներին, քաղաքական գործիչները չպետք է ընտրեն իրենց ընտրողներին: Կանոնադրության փոփոխություն ԼԼ-ը **կարևորում է LAUSD-ի ուսանողներին և ընտանիքներին շրջանների սահմանների վերանայման գործընթացում** և թույլ չի տալիս քաղաքական գործիչներին խախտել դպրոցական խորհրդի շրջանի սահմանները: «ԱՅՈ» քվեարկությունը նշանակում է, որ սահմանների վերանայման անկախ հանձնաժողովը, որը կազմված է համայնքի որակավորված և անաչառ անդամներից, կդեկլարի գործընթացը: Համայնքի անդամները կարտացոլեն LAUSD համայնքների բազմազանությունը՝ վերացնելով շահերի բախումը, որը բնորոշ է քաղաքական գործիչներին, ովքեր գծում են իրենց շրջանները:

«Իրավասությունները, որոնք ստեղծել են իսկապես շրջանների սահմանների վերանայման անկախ հանձնաժողովներ, ունեն հակառակ մասնակցության բարձր մակարդակ, ավելի քիչ ջերրիմանդերիևզ և շրջաններ, որոնք ներկայացնում են համայնքները, այլ ոչ թե առանձին քաղաքական գործիչների շահերը»: - The Los Angeles Times

Շրջանի սահմանների վերանայման անկախ հանձնաժողովներն աշխատում են ժողովրդի շահերը կարևորելու համար: Միացե՛ք մեզ և քվեարկե՛ք **ԱՅՈ** Կանոնադրության փոփոխություն ԼԼ-ի համար:

ԿԱՆՈՆԱԴՐՈՒԹՅԱՆ ՓՈՓՈԽՈՒԹՅՈՒՆ ԼԼ-Ի ՕԳՏԻՆ ՀԵՐԸՄԱՆ ՓԱՍՏԱՐԿԻ ՀԱՍԱՐ ԱՏՈՐԱԳՐՈՂ ԱՆՁԻՆԸ

CALIFORNIA COMMON CAUSE
Russia Chavis Cardenas
Քվեարկության իրավունքի և
շրջանների սահմանների
վերանայման ծրագրի ղեկավար

DR. LORAIN LUNDQUIST
Նախկին անդամ
2021 LAUSD Redistricting Commission

REVEREND EDDIE ANDERSON
LA քաղաքի շրջանների սահմանների
վերանայման հանձնակատար 2020

KRISTINE WILLIAMS
Փոխնախագահ - Strategic Initiatives
Community Development Technologies Center

HENRY PEREZ
Գործադիր տնօրեն
InnerCity Struggle

LAURICE SOMMERS ԵՎ MARY DICKSON
Համանախագահ
League of Women Voters Greater Los Angeles

Այս էջում տպագրված փաստարկները հեղինակների կարծիքներն են, և դրանց ճշմարտացիությունը չի ստուգվում Զաղաքի որևէ գործակալության կողմից:



Նոր դրույթները կամ լեզուն, որն ավելացվել է կանոնադրությանը կամ գոյություն ունեցող կանոնադրության բաժիններին, ցույց են տրված ընդգծված տառատեսակով. կանոնադրությունից կամ կանոնադրության գոյություն ունեցող բաժիններից ջնջված բառերը ցույց են տրվում փրփրված տառատեսակով:

ԿԱՆՈՆԱԴՐՈՒԹՅԱՆ ՓՈՓՈՒՍՈՒԹՅՈՒՆ ԼԼ

Բաժին 1. Los Angeles քաղաքի Կանոնադրության ավելացվում են Բաժիններ 810-ից 819-ը՝ հետևյալ խմբագրությամբ.

Los Angeles-ի Միացյալ դպրոցական շրջանի Շրջանների սահմանների վերանայման անկախ հանձնաժողով

Բաժ. 810: Հանձնաժողովի հիմնում և Նպատակ:

(a) Պետք է հիմնվի Los Angeles-ի Միացյալ դպրոցական շրջանի Շրջանների սահմանների վերանայման անկախ հանձնաժողով («Հանձնաժողով»), որը պետք է ունենա Քաղաքի կանոնադրությամբ և որոշմամբ սահմանված լիազորությունները, պարտավորությունները և պարտականությունները:

(b) Հանձնաժողովի նպատակն է ուժեղացնել Los Angeles-ի Միացյալ դպրոցական շրջանի կառավարումը՝ զարգացնելով Կրթական խորհրդի շրջանների սահմաններն արդար, թափանցիկ, ներառական և անկախ շրջանի վերաբաշխման գործընթացի միջոցով, որը խթանում է հանրության մասնակցությանը և հանրության հասանելիությունը դեպի ընթացակարգեր:

Բաժ. 811: Հանձնաժողովի կազմակերպումը, լիազորությունները և պարտականությունները:

(a) Հանձնաժողովը բաղկացած կլինի 14 անդամից և չորս փոխարինող անդամից:

(b) Յուրաքանչյուր տասը տարին մեկ դաշնային մարդահամարից հետո ստեղծվում է նոր Հանձնաժողով: Հանձնաժողովի անդամներն ընտրվում են գործ թվով ավարտվող յուրաքանչյուր տարվա ապրիլի 1-ից ոչ ուշ:

(c) Հանձնաժողովի յուրաքանչյուր անդամի լիազորությունների ժամկետը սկսվում է այդ հանձնակատարի համապատասխան ընտրության օրվանից և ավարտվում է Հանձնաժողովի հաջորդ անդամի ընտրությունից հետո:

(d) Հանձնաժողովն իրավասու է և պարտավոր է՝

(1) ընդունել Los Angeles-ի Միացյալ դպրոցական շրջանի Կրթական խորհրդի շրջանների սահմանները յուրաքանչյուր տասը տարին մեկ անցկացվող դաշնային մարդահամարից հետո,

(2) համապատասխանել Կանոնադրությամբ և որոշմամբ սահմանված շրջանի վերաբաշխման չափանիշներին և գործընթացին,

(3) գործել անաչառ կերպով, որն ապահովվում է շրջանի վերաբաշխման գործընթացի ամբողջականությունն ու արդարությունը,

(4) կրթել և տեղեկացնել հանրությանը շրջանի վերաբաշխման մասին, պահանջել և խրախուսել հանրության մասնակցությունը շրջանի վերաբաշխման գործընթացին, ինչպես նաև անցկացնել հանրային հանդիպումներ և լուսամեր, որոնք հասանելի են և հանրությանը հնարավորություն են տալիս մասնակցելու և մեկնաբանություններ տալու գործընթացին.



(5) Ներկայացնել արաջարկություններ Քաղաքապետին, Քաղաքային խորհրդին և Քաղաքի Էթիկայի հանձնաժողովին շրջանի վերաբաշխման հարցերի վերաբերյալ, և

(6) կատարել շրջանի վերաբաշխման այլ գործառնություններ ըստ հրամանագրի:

(e) Հանձնաժողովը կարող է ապահովել Հանձնաժողովում երիտասարդների մասնակցությունն ընթացակարգով ընտրված և որոշմամբ նախատեսված լիազորություններն ու պարտականությունները կրող մասնակիցներով:

Բաժ. 812: Հանձնակատարի որակավորումները և սահմանափակումները:

(a) Հանձնաժողովի յուրաքանչյուր անդամ պետք է լինի առնվազն 18 տարեկան, բացառությամբ այն դեպքերի, երբ համաձայն հրամանագրի սահմանված է նվազագույն տարիքային պահանջ: Հանձնաժողովի յուրաքանչյուր անդամ ընտրվելու պահին պետք է լինի Los Angeles-ի Միացյալ դպրոցական շրջանի բնակիչ և պետք է բնակվի Los Angeles-ի Միացյալ դպրոցական շրջանում առնվազն երեք տարի՝ անձի դիմումը ներկայացնելուց անմիջապես առաջ: Հանձնակատարից չի պահանջվում լինել գրանցված ընտրող կամ Միացյալ Նահանգների քաղաքացի:

(b) Անձն իրավասու չէ դիմել կամ աշխատել Հանձնաժողովում, եթե անձը եղել է Los Angeles-ի Միացյալ դպրոցական շրջանի աշխատող կամ Los Angeles-ի Միացյալ դպրոցական շրջանի հանձնաժողովի անդամ՝ անձի կողմից դիմումը ներկայացնելուն անմիջապես նախորդող չորս տարվա ընթացքում:

(c) Անձն իրավասու չէ դիմելու Հանձնաժողովին կամ ծառայելու այնտեղ, եթե անձը կամ անձի ամուսինը/կինը կամ ընտանիքի անդամը նախկինում մասնակցել է California-ի ընտրական օրենսգրքի դրույթներում նկարագրված քաղաքական և յոթիստական գործունեությանը՝ կապված շրջանի վերաբաշխման անկախ հանձնաժողովների իրավասության պահանջների հետ: Իրավասության լրացուցիչ պահանջներ կարող են տրվել համաձայն հրամանագրի:

(d) Հանձնաժողովի դիմորդները պետք է դրսևորեն համագործակցության հմտություններ, քաղաքացիական ներգրավվածության փորձ և բարձր տվյալներ վերլուծելու կարողություն:

(e) Հանձնաժողովում ծառայելու ընթացքում Հանձնաժողովի անդամը չպետք է աջակցություն հայտնի, աշխատի, կամավորական սկզբունքներով աշխատի կամ քարոզարշավի համար ներդրում կատարի Կրթական խորհրդի անդամի կամ Կրթական խորհրդի ընտրովի պաշտոնի թեկնածուի համար, կամ ծառայի որևէ այլ պետական մարմնի շրջանի վերաբաշխող հանձնաժողովում:

(f) Հանձնաժողովի անդամը կամ նախկին անդամը չպետք է անի հետևյալներից որևէ մեկը.

(1) Լինել Կրթական խորհրդի ընտրովի պաշտոնի թեկնածու, եթե չի անցել ավելի քան հինգ տարի Հանձնաժողովում անդամի վերջին ծառայության օրվանից կամ տասը տարի չի անցել Հանձնաժողովում անդամի ընտրվելու օրվանից, որն ավելի քիչ է:

(2) Լինել Կրթական խորհրդի ընտրովի պաշտոնի թեկնածու ցանկացած շրջանի համար, որի համար ընտրությունները կանցկացվեն՝ օգտագործելով շրջանային սահմանները, որոնք ընդունվել են Հանձնաժողովի կողմից, որին անդամը ծառայել է:

(g) Հանձնաժողովում ծառայության վերջին օրվանից չորս տարվա ընթացքում կամ Հանձնաժողովում ընտրվելու օրվանից հետո տասը տարվա ընթացքում, որը որ ավելի պակաս է, Հանձնաժողովի անդամը կամ նախկին անդամը չպետք է անի



հետևյալներից որևէ մեկը.

(1) Ընդունի պաշտոնի նշանակում Los Angeles-ի Միացյալ դպրոցական շրջանի մեկ այլ հանձնաժողովում:

(2) Ընդունվի աշխատանքի որպես անձնակազմի վարձատրվող անդամ կամ ստանա փոխհատուցում որպես խորհրդատու, Կրթական խորհրդի անդամ կամ Կրթական խորհուրդի քնտրողի պաշտոնի թեկնածուի համար:

(3) Ստանա ոչ մրցակցային հայտի պայմանագիր Los Angeles-ի Միացյալ դպրոցական շրջանից:

(4) Գործի որպես գրանցված լոբբիստ Los Angeles-ի Միացյալ դպրոցական շրջանում:

(5) Ընդունի նշանակում Los Angeles-ի Միացյալ դպրոցական շրջանի պաշտոնի:

(h) Հանձնաժողովի այլընտրանքային անդամները ենթակա են նույն իրավասության պահանջներին, վարքագծիչ փոփանիչներին և սահմանափակումներին, ինչ Հանձնաժողովի մյուս անդամները:

Բաժ. 813: Հանձնակատարի քնտրությունը և հեռացումը:

(a) Ապագա հանձնաժողովականներին բացահայտելու համար դիմումների գործընթացը պետք է սկսվի ոչ ուշ, քան յուրաքանչյուր տարվա ապրիլի 1-ը, որն ավարտվում է ինը թվով:

(b) Քաղաքի գործավարը ղեկավարում է Հանձնաժողովի դիմումի գործընթացը, իսկ Քաղաքի էթիկայի հանձնաժողովը վերահսկողություն է իրականացնում: Քաղաքի գործավարը և Քաղաքի էթիկայի հանձնաժողովը կարող են այդ պարտականությունները փոխանցել իրենց աշխատակազմին կամ խորհրդատուներին:

(c) Քաղաքի գործավարը պետք է իրականացնի իրազեկման և կրթական ծրագիր՝ ապահովելու Հանձնաժողովի դիմումի գործընթացի հրապարակման և իրազեկման առկայությունը՝ անապահով համայնքներին հասնելու ջանքերով և բազմաթիվ լեզուներով, համաձայն հրամանագրի: Քաղաքի գործավարը պետք է մոնիտորինգի ենթարկի և հրապարակի հայտերի ներկայացման ժողովրդագրական տվյալները և ողջամտրեն անհրաժեշտության դեպքում քննյալի իրազեկումը, որպեսզի համոզվի, որ հայտատուների խումբն ունի բավարար թվով որակավորված դիմորդներ և ողջամտրեն արտացոլում է Los Angeles Միասնական դպրոցական շրջանի բազմազանությունը:

(d) Հանձնաժողովում ծառայության իրավասության պահանջները բավարարող շահագրգիռ անձը կարող է դիմում ներկայացնել Քաղաքի գործավարին: Քաղաքի գործավարը պետք է ուսումնասիրի հայտերը և ստեղծի հայտատուների խումբ, որը բաղկացած է այն անձանցից, ովքեր բավարարում են Բաժին 812-ի (a)-ից (c) ենթաբաժիններում նշված օբյեկտիվ իրավասության պահանջները:

(e) Քաղաքի գործավարը հրապարակում է անձանց անունները հայտատուի խմբում հանրային վերանայման համար և սահմանում է գործընթաց, որով հանրությունը կարող է տեղեկատվություն տրամադրել հայտատուի խմբում անհատի իրավասության վերաբերյալ: Քաղաքի էթիկայի հանձնաժողովը պետք է վերանայի հանրության կողմից տրամադրված տեղեկատվությունը և որոշի, թե արդյոք որևէ անձ պետք է հեռացվի հայտատուների ցանկից:

(f) Հանրային վերանայման ժամանակաշրջանից հետո Քաղաքի էթիկայի հանձնաժողովը գնահատում է հայտատուների խմբի անհատների դիմումները՝



բացահայտելու այն անձանց, ովքեր բավարարում են Բաժին 812-ի (a)-ից (d) ենթաբաժիններով սահմանված իրավասության պահանջները և որոնք պետք է ընդգրկվեն Հանձնաժողովի ընտրության ցուցակում: Հանձնաժողովի Ընտրության ցուցակի ստեղծումից հետո Քաղաքի Էթիկայի հանձնաժողովն իրավասու է տեղեկատվություն ստանալու հանրությունից և որոշումներ կայացնելու Հանձնաժողովի ընտրության ցուցակում գտնվող անձանց շարունակական իրավասության վերաբերյալ:

(g) Քաղաքի գործավարը պետք է անցկացնի պատահական վիճակահանություն հանրային հանդիպման ժամանակ՝ Կրթական խորհրդի յոթ շրջաններից յուրաքանչյուրի աշխարհագրական տարածաշրջանում բնակվող մեկ անձի ընտրելու համար: Ընտրության այս գործընթացի արդյունքը կլինի Հանձնաժողովի յոթ անդամի ընտրությունը՝ մեկական անդամ Կրթական խորհրդի յոթ շրջանների աշխարհագրական տարացքներից յուրաքանչյուրից:

(h) Ընտրված յոթ հանձնաժողովականները պետք է վերանայեն Հանձնաժողովի ընտրության ցուցակի մնացած բոլոր դիմորդների դիմումները՝ Հանձնաժողովի լրացուցիչ յոթ անդամների ընտրելու համար: Այս ընտրությունները պետք է կատարվեն հանրային հանդիպման ժամանակ նախնական յոթ հանձնաժողովականների ծայերի երկու երրորդով՝ ելնելով դիմողի համապատասխան փորձից և փորձառությունից, Los Angeles-ի Միացյալ դպրոցական շրջանի թաղամասերին ծանոթ լինելուց, անաչառ լինելու կարողությունից և ապահովելու, որ Հանձնաժողովն արտացոլի քաղաքի բազմազանությունը, ներառյալ ռասայական, էթնիկական, սեռի, գենդերային, սեռական կողմնորոշման, տարիքային, եկամտային, մասնագիտական և աշխարհագրական բազմազանությունը: Այնուամենայնիվ, այդ նպատակով բանաձևեր կամ գործակիցներ չեն կիրառվում: Այս ընտրությունները նույնպես պետք է կատարվեն այնպես, որ ապահովվի, որ Հանձնաժողովի 14 անդամներից առնվազն չորսը լինեն այն աշակերտների ծնողները կամ ինսամակալները, ովքեր ընտրության պահին հաճախում են Los Angeles-ի Միացյալ դպրոցական շրջանի դպրոց:

(i) 14 հանձնաժողովականների ընտրվելուց հետո Հանձնաժողովը Հանձնաժողովի ընտրության ցուցակից մնացած դիմորդներից ընտրում է չորս անձի՝ որպես փոխարինող հանձնաժողովականներ: Փոխկատարող հանձնաժողովականների ընտրությունը կատարվում է այնպես, որ ապահովի փոխարինող հանձնաժողովականների աշխարհագրական բազմազանությունը:

(j) Հանձնաժողովը կարող է հեռացնել հանձնակատարին պարտականությունների բակաս չկատարման, պաշտոնում կոպիտ սխալ վարքագծի, պաշտոնի պարտականությունները կատարելու անկարողության, Բաժին 812-ում նկարագրված հանձնակատարի իրավասության պահանջներին և սահմանափակումներին չհամապատասխանելու, չիմնավորված բացակայությունների կամ թափանցիկության պահանջները չկատարելու համար: Սույն դրույթի համաձայն հեռացնելու համար անհրաժեշտ է Հանձնաժողովի ծայերի երկու երրորդը՝ անդամին հանրային լսումների մասին ծանուցում տրամադրելուց և գրավոր և հանրային լսումներին պատասխանելու հնարավորություն տրամադրելուց հետո: Հեռացված անդամը կարող է բողոքարկել Հանձնաժողովի որոշումը Քաղաքի Էթիկայի հանձնաժողովին:

(k) Հանձնաժողովը կարող է անհապաղ հեռացնել հանձնակատարին, ով մեղադրվել է հանցագործության մեջ, կամ ում մեղադրանք է առաջադրվել Բաժին 207(c)-ում նկարագրված ծառայողական պարտականությունների խախտման հետ կապված քրեական հանցագործության համար: Այս դրույթի համաձայն հեռացնելու համար անհրաժեշտ է Հանձնաժողովի ծայերի երկու երրորդը: Հեռացված անդամը կարող է բողոքարկել Հանձնաժողովի որոշումը Քաղաքի Էթիկայի հանձնաժողովին:

(l) Հանձնաժողովի անդամի պաշտոնը թափուր է դառնում, եթե անդամն իրեն մեղավոր է ճանաչում հանցանքի համար կամ չի վիճարկում կամ դատապարտվել է հանցանքի համար:



(m) Եթե Հանձնաժողովում թափուր պաշտոն է առաջանում, Հանձնաժողովի նախագահը հրապարակային ժողովի ժամանակ անցկացնում է պատահական վիճակահանություն՝ հանձնաժողովի փոխարինող հանձնաժողովի անդամներից մեկին ընտրելու համար:

Բաժ. 814: Շրջանի վերաբաշխման չափանիշներ:

(a) Հանձնաժողովը պետք է ընդունի Կրթական խորհրդի շրջանների սահմանները, որոնք համապատասխանում են Միացյալ Նահանգների Սահմանադրությանը, California-ի Սահմանադրությանը և 1965 թվականի Զվեարկության իրավունքների դաշնային օրենքին: Յուրաքանչյուր շրջան պետք է ունենա ողջամտորեն հավասար բնակչություն այլ շրջանների հետ, բացառությամբ այն դեպքերի, երբ շեղումը պահանջվում է Զվեարկության իրավունքի մասին դաշնային օրենքին կամ օրենքով թույլատրելի լինելու համար:

(b) Ի հավելումս (a) ենթաբաժնի պահանջներին հետևելուն, Հանձնաժողովը ընդունում է Կրթական խորհրդի շրջանների սահմաններն՝ օգտագործելով հետևյալ չափանիշները, որոնք սահմանված են հետևյալ առաջնահերթության կարգով.

(1) Առավելագույն հրագործելի չափով շրջանները պետք է լինեն աշխարհագրորեն հարակից: Տարածքները, որոնք հանդիպում են միայն հարակից անկյունների կետերում, հարակից չեն: Տարածքները, որոնք բաժանված են ջրով և կապված չեն կամրջով, թունելով կամ լաստանավի կանոնավոր երթևեկությամբ, հարակից չեն:

(2) Գործնականում կիրառվող առավելագույն չափով, և եթե դա չի հակասում սույն ենթաբաժնի նախորդ չափանիշին, ցանկացած տեղական թաղամասի կամ տեղական հետաքրքրություն ներկայացնող համայնքի աշխարհագրական ամբողջականությունը պետք է հարգվի այնպես, որ նվազագույնի հասցվի դրա բաժանումը: «Ընդհանուր շահերով համայնքը» այն բնակչությունն է, որը կիսում է ընդհանուր սոցիալական կամ տնտեսական շահերը, որոնք պետք է ներառվեն մեկ ընտրատարածքում դրա արդյունավետ և արդար ներկայացվածության նպատակով: Ընդհանուր շահերով համայնքների բնութագրերը կարող են ներառել, բայց չեն սահմանափակվում ընդհանուր հանրային քաղաքականության մտահոգություններով, ինչպիսիք են կրթությունը, հանրային անվտանգությունը, հանրային առողջությունը, շրջակա միջավայրը, բնակարանը, տրանսպորտը և սոցիալական ծառայությունների հասանելիությունը: Ընդհանուր շահերով համայնքների բնութագրերը կարող են ներառել նաև, բայց չեն սահմանափակվում հետևյալով՝ մշակութային շրջանները, ընդհանուր սոցիալ-տնտեսական բնութագրերը, ընտրողների գրանցման և մասնակցության համասնման ցուցանիշները և ընդհանուր պատմությունները: Ընդհանուր շահերով համայնքները չեն ներառում հարաբերությունները քաղաքական կուսակցությունների, գործող նախագահների կամ քաղաքական թեկնածուների հետ:

(3) Առավելագույն հնարավոր չափով, և եթե դա չի հակասում սույն ենթաբաժնի նախորդ չափանիշներին, շրջանները պետք է սահմանափակվեն բնական և արհեստական պատնեշներով, փողոցներով կամ Los Angeles-ի Միացյալ դպրոցական շրջանի սահմաններով: Շրջանի սահմանները պետք է հեշտությամբ ճանաչելի և հասկանալի լինեն բնակիչների համար:

(4) Առավելագույն հնարավոր չափով, և եթե դա չի հակասում սույն ենթաբաժնի նախորդ չափանիշներին, շրջանները պետք է գծվեն իրախուսելու աշխարհագրական կոմպակտությունն այնպես, որ բնակչության մոտակա տարածքները չշրջանցվեն հոգուտ ավելի հեռավոր բնակչության:



(c) Հանձնաժողովը չպետք է ընդունի շրջանների սահմանները գործող պաշտոնային, քաղաքական թեկնածուին կամ քաղաքական կուսակցությանը նպաստելու կամ համարակալության ենթարկելու նպատակով, և գործող պաշտոնային կամ թեկնածուի բնակության վայրը շրջանների սահմանները մշակելիս չի դիտարկվի:

(d) Այլ լրացուցիչ չափանիշներ Հանձնաժողովը պետք է հաշվի առնի շրջանների սահմաններն ընդունելիս, այդ թվում՝ հաշվի առնելով համայնքը և մշակութային միավորումը տնտեսական և մշակութային տեսարժան վայրերով և քետուրներով: Լրացուցիչ չափանիշների վերաբերյալ բոլոր որոշումները քննարկվում և հաստատվում են հանրային ժողովներում: Հանձնաժողովի կողմից լրացուցիչ չափորոշիչների դիտարկումը պետք է դիտարկվի՝ համապատասխանեցնելով (a)-ից (c) ենթաբաժինների կիրառելի պահանջներին:

(e) Հանձնաժողովի կողմից շրջանների սահմաններն ընդունելուց հետո Հանձնաժողովը պետք է համարակալի Կրթական խորհրդի յուրաքանչյուր շրջան, որպեսզի հնարավորինս շատ բնակիչների համար Կրթական խորհրդի շրջանի թիվը, որտեղ կրակը բնակվում են, մնա նույնը:

Բաժ. 815: Հանրային հանդիպումներ, իրազեկում և մատչելիություն:

(a) Հանձնաժողովը պետք է համապատասխանի Ralph M. Brown-ի օրենքին և բաց ժողովների այլ գործող օրենքներին:

(b) Հանձնաժողովը քայլեր կձեռնարկի՝ խրախուսելու բնակիչներին՝ մասնակցելու շրջանի վերաբաշխման գործընթացին, ներառյալ՝ թերևեկայացված և ոչ անգլախոս համայնքների բնակիչներին:

(c) Հանձնաժողովը պետք է անցկացնի հանրային լսումներ և աշխատաժողովներ այնպես, որ հանրությունը հնարավորություն ունենա մասնակցելու և մեկնաբանելու շրջանի վերաբաշխման գործընթացի յուրաքանչյուր փուլում:

(d) Հանձնաժողովը տրամադրում է Հանձնաժողովի նիստերի ուղիղ թարգմանություն անգլերեն և իսպաներեն լեզուներով և ինչպես հետագայում նախատեսված է համաձայն հրամանագրի: Հանձնաժողովը կուղթեր է տրամադրում դաշնային և նահանգային օրենսդրությամբ պահանջվող լեզուներով և ինչպես նախատեսված է համաձայն հրամանագրի:

(e) Հանձնաժողովը պետք է մշակի և կիրառի Մատչելիության ծրագիր՝ ապահովելու, որ հաշմանդամություն ունեցող անձինք և տարեցները կարողանան մուտք գործել և լիարժեք մասնակցել Հանձնաժողովի նիստերին և լսումներին: Հանձնաժողովը պետք է մշակի այս պլանը մինչև հանրային լսումների մեկնարկը:

(f) Վկայություն տալու նպատակով Կրթական խորհրդի ընտրված անդամները պետք է ենթարկվեն հանրային մեկնաբանությունների նույն ընթացակարգերին, ինչ հանրության անդամները:

(g) Մեկ կողմի հետ հաղորդակցություններ:

(1) Հանձնաժողովի անդամը չպետք է շփվի որևէ անհատի կամ կազմակերպության հետ հանրային ժողովից դուրս շրջանի վերաբաշխման հարցերի վերաբերյալ: Այս դրույթը չի արգելում հաղորդակցությունն այլ հանձնակատարի, Հանձնաժողովի աշխատակազմի, իրավախորհրդատուի կամ Հանձնաժողովի կողմից պահպանվող խորհրդատուների հետ: Այս դրույթը չի արգելում քաղաքապետարանի և Los Angeles-ի Միացյալ դպրոցական շրջանի աշխատակիցների հետ շփումներն այնքանով, որքանով այդ շփումները կապված են վարչական հարցերի կամ հանրությանը արված կրթական ներկայացումների հետ:

(2) Հանձնաժողովի Գործադիր տնօրենը, Հանձնաժողովի քարտեզագորդ անձնակազմի ցանկացած անդամ կամ քարտեզագրման



խորհրդատու և Հանձնաժողովի կողմից նշանակված այլ աշխատակիցներ չպետք է շփվեն Կրթական խորհրդի անդամի կամ ընտրված Քաղաքի պաշտոնյայի, ընտրովի Կրթական խորհրդի կամ Քաղաքային պաշտոնի թեկնածուի կամ նման պաշտոնյայի կամ թեկնածուի անձնակազմի հետ, ուղղակիորեն կամ գործակալի միջոցով հանրային ժողովից դուրս շրջանի վերաբաշխման հարցերի վերաբերյալ: Այս դրույթը չի արգելում քաղաքապետարանի և Los Angeles-ի Միացյալ դպրոցական շրջանի աշխատակիցների հետ շփումներն այնքանով, որքանով այդ շփումները կապված են վարչական հարցերի կամ հանրությանը արված կրթական ներկայացումների հետ:

(3) Քաղաքի էթիկայի հանձնաժողովի, Քաղաքի քարտուղարի կամ այլ Քաղաքի վարչության անդամը կամ աշխատակիցը, որը ներգրավված է Հանձնաժողովի անդամների ընտրության գործընթացում, չպետք է շփվի Կրթական խորհրդի անդամի կամ ընտրված Քաղաքի պաշտոնյայի, ընտրովի Կրթական խորհրդի կամ Քաղաքային պաշտոնի թեկնածուի կամ նման պաշտոնյայի կամ թեկնածուի անձնակազմի հետ ուղղակիորեն կամ գործակալի միջոցով, մինչև այդ գործընթացի ավարտը հանրային ժողովից դուրս ընտրության գործընթացին առնչվող ցանկացած հարցի վերաբերյալ: Այս դրույթը չի արգելում հաղորդակցությունն այնքանով, որքանով այդ հաղորդակցություններն առնչվում են վարչական հարցերի, իրավաբանական խորհրդատվության կամ հանրությանը արված կրթական ներկայացումների հետ:

(4) Հանձնաժողովը կարող է ընդունել հաղորդակցությունների վերաբերյալ այլ կանոններ, պայմանով, որ կանոնները համապատասխանում են Brown օրենքին, չեն հակասում սույն ենթաբաժնի դրույթներին և ընդունվում են Հանձնաժողովի հանրային նիստում:

Բաժ. 816: Հանձնաժողովի կողմից բիզնեսի, կառավարման և անձնակազմի կազմակերպման ձևը:

(a) Հանձնաժողովի յուրաքանչյուր անդամը և փոխարինող անդամը պետք է նշանակված աշխատող լինի Հանձնաժողովի շահերի բախման օրենսգրքում, որը ընդունվել է California-ի Քաղաքական բարեփոխումների մասին օրենքի համաձայն և Քաղաքի էթիկայի հանձնաժողովին կներկայացնի տնտեսական շահերի մասին հայտարարություն և ֆինանսական բացահայտման այլ հայտարարություններ, ինչպես պահանջվում է օրենքով:

(b) Ցանկացած պաշտոնական գործողության համար պահանջվում են Հանձնաժողովի մեծամասնության դրական ձայները, բացառությամբ հետևյալ գործողությունների, որոնք պահանջում են Հանձնաժողովի երկու երրորդի հաստատումը.

(1) քվեարկություն շրջանի վերջնական վերաբաշխման պլանի համար,

(2) հանձնակատարներին հեռացնելու քվեարկություն,

(3) քվեարկություն 813(h) Բաժնում նկարագրված յոթ հանձնակատարների ընտրության համար,

(4) Գործադիր տնօրենի, քարտեզագրման խորհրդատուի կամ քարտեզագրման անձնակազմի անդամի և Հանձնաժողովի կողմից նշանակված ցանկացած այլ պաշտոնի աշխատանքի ընդունման քվեարկություն, և

(5) աշխատանքի ընդունող կամ պատվիրատու մարմնի պատվիրակությանը լիազորելու քվեարկություն, այնքանով, որքանով այդ



լիազորությունը փոխանցելի է ևահանգային և քաղաքային օրենսդրության համաձայն:

(c) Հանձնաժողովի փոխարինող անդամները կարող են ամբողջությամբ մասնակցել Հանձնաժողովի քննարկումներին, սակայն չեն կարող քվեարկել և չեն կարող հաշվառվել քվորումի հաստատման համար:

(d) Հանձնաժողովն ընտրում է մեկ հանձնակատար Հանձնաժողովի նախագահի պաշտոնում: Հանձնաժողովն իր կազմից կարող է նշանակել այլ պաշտոնյաներ:

(e) Վերաբաշխման նախագծերի և շրջանի վերջնական վերաբաշխման պլանների համար շրջանների սահմանների մշակման սկզբունքների քննարկումն իրականացվում է հանրային ժողովում և հաստատվում Հանձնաժողովի քվեարկությամբ:

(f) Հանձնաժողովը պետք է տեղադրի առաջարկված քարտեզի սկզբունքները և ցանկացած առաջարկվող վերջնական քարտեզ Հանձնաժողովի կայքում առնվազն յոթ օր առաջ՝ Հանձնաժողովի լուսմների կամ նիստի քննարկումից առաջ:

(g) Հանձնաժողովը աշխատանքի է ընդունում Գործադիր տնօրենի և շրջանի վերաբաշխման, տեխնոլոգիաների և իրագրելիման անձնակազմ, որոնց պաշտոնները կազատվեն Կանոնադրության քաղաքացիական ծառայության դրույթներից:

(h) Հանձնաժողովն իրավասու է վարձել խորհրդատուներ մրցութային գործընթացի միջոցով, որը համահունչ է Կանոնադրության պայմանագրային դրույթներին և ինչպես նախատեսված է համաձայն հրամանագրի:

(i) Քաղաքի գործավարը Հանձնաժողովին աջակցություն կցուցաբերի Քաղաքի ռեսուրսների հասանելիության, քաղաքային և Los Angeles-ի Միացյալ դպրոցական շրջանի վարչությունների և անձնակազմի հետ համակարգելու և անհրաժեշտության դեպքում վարչական այլ հարցերում: Հանձնաժողովին աջակցություն է ցուցաբերում նաև Կրթական խորհրդի գործադիր գրասենյակը:

(j) Հանձնաժողովը կարող է օգտագործել Քաղաքի դատախազին որպես իրավախորհրդատու կամ կարող է խնդրել Քաղաքի դատախազին Հանձնաժողովի իրավախորհրդատու պահել:

Բաժ. 817: Շրջանի վերաբաշխման վերջնական պլանի ընդունում:

(a) Հանձնաժողովն ընդունում է իր շրջանի վերաբաշխման վերջնական պլանը՝ սահմանելով Կրթական խորհրդի նոր շրջանների սահմանները ոչ ուշ, քան յուրաքանչյուր տարվա սեպտեմբերի 30-ը, որն ավարտվում է թիվ մեկով:

(b) Եթե Հանձնաժողովը (a) ենթաբաժնի վերջնաժամկետին չի ընդունում շրջանի վերաբաշխման վերջնական պլանը, ապա Քաղաքի դատախազը պետք է անհապաղ միջնորդություն ներկայացնի Գերագույն դատարան՝ Բաժին 814-ում նկարագրված շրջանի վերաբաշխման չափանիշներին համապատասխան Կրթական խորհրդի նոր շրջանների սահմանները սահմանելու մասին որոշում կայացնելու համար, և այդ սահմանները կկիրառվեն Կրթական խորհրդի քննությունների համար, քանի դեռ Հանձնաժողովը կկարողանա ընդունել շրջանի վերաբաշխման վերջնական պլանը:

(c) Հանձնաժողովը վերջնական պլանի հետ միասին թողարկում է հաշվետվություն, որը բացատրում է, թե ինչ հիմքով է Հանձնաժողովը կայացրել իր որոշումները՝ Բաժին 814-ում նկարագրված շրջանի վերաբաշխման չափանիշներին համապատասխանեցնելու համար:

(d) Շրջանի վերաբաշխման վերջնական պլանի ընդունումից հետո Հանձնաժողովը պլանը, վերջնական հաշվետվությունը և ցանկացած այլ ուղեկցող



կյութեր է ներկայացնում Թաղաքի գործավարին և հրապարակում այդ կյութը Հանձնաժողովի՝ շրջանի վերաբաշխման կայքում:

(e) Թաղաքի գործավարը պետք է տեղադրի Հանձնաժողովի շրջանի վերաբաշխման վերջնական պլանը և հաշվետվությունը Թաղաքի կայքում: Թաղաքի գործավարը հրապարակում է Կրթական խորհրդի նոր շրջանների սահմանների վերջնական հատակագիծը և նկարագրությունը նույն ձևով, ինչ Թաղաքի հրամանագիրն է:

(f) Կրթական խորհրդի նոր շրջաններ ստեղծող շրջանի վերաբաշխման վերջնական պլանն ուժի մեջ է մտնում դրա հրապարակումից 31 օր հետո, ինչպես նախատեսված է Կանոնադրության մեջ:

(g) Շրջանի վերաբաշխման վերջնական պլանը ենթակա է հանրաքվեի նույն կարգով, ինչ Թաղաքի հրամանագիրը:

(h) Որևէ շրջանի սահմանի կամ գտնվելու վայրի փոփոխություն՝ շրջանի վերաբաշխման միջոցով, չի կարող վերացնել կամ դադարեցնել Կրթական խորհրդի որևէ անդամի լիազորությունների ժամկետը մինչև այն պաշտոնավարման ժամկետի ավարտը, որի համար ընտրվել է անդամը:

(i) Հանձնաժողովի կողմից ընդունված շրջանների սահմանները չեն կարող փոփոխվել մինչև հաջորդ դաշնային տասնամյա մարդահամարի անցկացումը, բացառությամբ իրավական պահանջի լուծման կամ դատարանի որոշման:

(j) Los Angeles-ի Միացյալ դպրոցական շրջանին կցված կամ համախմբված ցանկացած տարածք Հանձնաժողովի կողմից ավելացվում է հարակից շրջանին կամ շրջաններին: Հավելումն ուժի մեջ է մտնում միացման կամ համախմբման վարույթի ավարտից հետո:

Բաժ. 818: Հանձնաժողովի ֆինանսավորում:

(a) Թաղաքային խորհուրդը և Թաղաքապետը պետք է բավարար միջոցներ տրամադրեն Հանձնաժողովի ձևավորման և գործունեության կարիքները հոգայու համար, այդ թվում՝ Հանձնաժողովի անձնակազմին, խորհրդատուներին և իրավախորհրդատուներին փոխհատուցելու, շրջանի վերաբաշխման գործընթացում հանրության լայն մասնակցություն պահանջելու համար, և, անհրաժեշտության դեպքում, պաշտպանել Հանձնաժողովի գործողությունները ցանկացած իրավական գործընթացում:

(b) Թաղաքային խորհուրդը և Թաղաքապետը միջոցներ են տրամադրում բոլոր քաղաքային ստորաբաժանումներին, որոնք ներգրավված են Հանձնաժողովի ձևավորման, հանձնաժողովին աջակցելու և Հանձնաժողովի հաշվառման վարման գործում:

(c) Los Angeles-ի Միացյալ դպրոցական շրջանը պետք է փոխհատուցի Թաղաքին Հանձնաժողովի ձևավորման և գործունեության համար Թաղաքի, ներառյալ քաղաքային բաժանմունքների կողմից կատարված ծախսերը:

(d) Հանձնաժողովի անդամները փոխհատուցվում են օրենքով նախատեսված կարգով:

Բաժ. 819: Հանձնաժողովի առաջարկությունները.

(a) Հանձնաժողովը կարող է առաջարկել փոփոխություններ կատարել Թաղաքի կանոնադրության և Կարչական օրենսգրքում նկարագրված անկախ շրջանի վերաբաշխման գործընթացում Թաղաքի էթիկայի հանձնաժողովին ներկայացնելով հաշվետվություն Հանձնաժողովի առաջարկություններին աջակցող բացահայտումներով, վերլուծություններով և տվյալներով:



(b) Զաղաքի էթիկայի հանձնաժողովը վերանայում է Հանձնաժողովի առաջարկությունները և կարող է հաշվետվություն փոխանցել Զաղաքային խորհրդին՝ շրջանի վերաբաշխման վերաբերյալ Զաղաքի կանոնադրության և Վարչական օրենսգրքում փոփոխություններ կատարելու առաջարկություններով: Այնպես, որքանով առաջարկությունները ներառում են փոփոխություններ Վարչական օրենսգրքում, Էթիկայի հանձնաժողովը կապատրաստում և փոխանցում է Զաղաքի դատախազի աջակցությամբ ցանկացած առաջարկվող հրամանագիր, որը կպահանջվի առաջարկվող փոփոխություններն իրականացնելու համար:

(c) Վարչական օրենսգրքի փոփոխություններ: Էթիկայի հանձնաժողովի հաշվետվությունը և դրան կից առաջարկվող որոշման ներկայացումից հետո՝ 60 օրվա ընթացքում, որով առաջարկվում են փոփոխություններ կատարել Վարչական օրենսգրքում՝ շրջանի վերաբաշխման վերաբերյալ, Զաղաքային խորհուրդն այդ հարցի անկշռությամբ անցկացնում է հանրային լսումներ և որոշում կայացնում՝ առանց փոփոխության կամ չհաստատելու առաջարկվող հրամանագիրը: Եթե 60-օրյա ժամկետում խորհուրդը ձախողի չհաստատելը, այպա առաջարկվող հրամանագիրը ներկայացվում է Զաղաքապետին՝ հաստատման կամ վետոյի, և խորհրդին՝ Զաղաքապետի վետոն վերացնելու համար: Եթե այն հաստատվել է Զաղաքապետի կողմից կամ Զաղաքապետի գործողություն չի ձեռնարկել կամ խորհուրդը հաղթահարել է Զաղաքապետի վետոն, առաջարկված հրամանագիրը համարվում է հաստատված:

(d) Կանոնադրության փոփոխություններ: Էթիկայի հանձնաժողովի գեկույցը, որով առաջարկվում է փոփոխություն կատարել Զաղաքի կանոնադրության մեջ՝ վերաբաշխման վերաբերյալ, պետք է քննարկվի Զաղաքային խորհրդի կողմից ժամանակին, որպեսզի թույլ տա կանոնադրության փոփոխությունն ընտրողներին ներկայացնել հաջորդ հասանելի ընտրությունների ժամանակ: Զաղաքի կանոնադրության փոփոխությունը պահանջում է Զաղաքի ընտրողների հավանությունը:

Բաժ. 2. Los Angeles քաղաքի Կանոնադրության Բաժին 802-ն ուժը կորցրած է ճանաչվել հետևյալ կերպ.

Բաժ. 802: Կրթական խորհրդի շրջանի վերաբաշխում:

(a) Ծրջանի վերաբաշխում համաձայն հրամանագրի: Յուրաքանչյուր տասը տարին մեկ խորհուրդը, համաձայն հրամանագրի, վերաբաշխում է Los Angeles-ի Միացյալ դպրոցական շրջանը յոթ շրջանների, որոնք նշված են կանոնադրությամբ մեկից մինչև յոթ թվերով՝ ներառյալ: Այդ շրջանները պետք է օգտագործվեն Կրթական խորհրդի անդամների բոլոր ընտրությունների համար, ներառյալ նրանց հետ կանչելը, ինչպես նաև Կրթական խորհրդի անդամի պաշտոնում ցանկացած թափուր պաշտոն զբաղեցնելու համար՝ հրամանի ուժի մեջ մտնելուց հետո և մինչև նոր շրջանների ստեղծումը:

(b) Ծրջանի վերաբաշխման հանձնաժողով: Ծրջանի վերաբաշխման հանձնաժողովը խորհուրդ է տալիս խորհրդին՝ Կրթական խորհրդի շրջանային սահմանագծերը գծելու վերաբերյալ: Հանձնաժողովի անդամները նշանակվում են հետևյալ կարգով՝ մեկական անդամ Կրթական խորհրդի յուրաքանչյուր անդամի կողմից, չորսը՝ խորհրդի նախագահի և չորսը՝ Զաղաքապետի կողմից: Չնայած Բաժին 504(դ)-ի դրույթին, խորհրդի նախագահի նշանակվածներից մեկը և Զաղաքապետի նշանակվածներից մեկը պետք է բնակվի Los Angeles-ի Միացյալ դպրոցական շրջանում, բայց Զաղաքի սահմաններից դուրս: Դպրոցական շրջանի ոչ մի պաշտոնյա կամ աշխատակից իրավասու չէ՝ աշխատել Հանձնաժողովում: Ծրջանի վերաբաշխման հանձնաժողովը բյուջեի հաստատմանը համապատասխան նշանակվում է տեօրեն և այլ անձնակազմ, որոնք պաշտոնները կազատվեն կանոնադրության քաղաքացիական ծառայության դրույթներից:

(c) **Ծրջանի վերաբաշխման գործընթաց:** Ծրջանի վերաբաշխման հանձնաժողովը նշանակվում է նախքան մարդահամարի բյուրոն կիրառարակի



տասնամյա մարդահամարի տվյալները: Նախքան յուրաքանչյուր հաջորդ շրջանի վերաբաշխումը հորհրդին հարհուրդներ տալու համար կնշանակվի նոր Հանձնաժողով: Հանձնաժողովը սկսում է շրջանի վերաբաշխման գործընթացը կշանակվելուց հետո ցանկացած ժամանակ, բայց ոչ ուշ, քան 2021 թ. հունիսի 1-ը և այդ օրվանից յուրաքանչյուր հաջորդ տասնամյակը: Հանձնաժողովը պետք է փնտրի հանրային կարծիքը շրջանի վերաբաշխման գործընթացի ընթացքում: Հանձնաժողովը շրջանի վերաբաշխման իր առաջարկը ներկայացնում է հորհրդին ոչ ուշ, քան որոշմամբ սահմանված ժամկետը:

հորհուրդը շրջանի վերաբաշխման մասին որոշում է ընդունում ոչ ուշ, քան 2021 թ. դեկտեմբերի 31-ը և այդ օրվանից յուրաքանչյուր հաջորդ տասնամյակը: Այս բաժնում ոչինչ չպետք է արգելի հորհրդին ավելի հաճախակի շրջանի վերաբաշխում կատարել, պայմանով, որ այդպիսով ձևավորված յուրաքանչյուր շրջան պարունակում է Los Angeles-ի Միացյալ դպրոցական շրջանի ընդհանուր բնակչության հավասար բաժիններ, ինչպես ցույց է տալիս դաշնային մարդահամարը, որը անմիջապես նախորդում է շրջանների ձևավորմանը կամ հիմնված Քաղաքային այլ հաշվետվություններ կամ գնահատականներ, որոնք հորհրդի կողմից որոշվել են Եապես վստահելի:

(d) Ծրջանի վերաբաշխման չափանիշները: Բոլոր շրջանները պետք է գծվեն նահանգային և դաշնային օրենսդրության պահանջներին համապատասխան և, որքանով որ դա հնարավոր է, պետք է անձեռնմխելի պահեն թաղամասերն ու համայնքները, օգտագործեն բնական սահմանները կամ փողոցային գծերը և լինեն աշխարհագրորեն կոմպակտ և համապատասխանեն ավագ դպրոցի հաճախման գոտիներին:

(e) Ծրջանի վերաբաշխման ազդեցությունը գործող պաշտոնյաների վրա: Բրևէ շրջանի սահմանի կամ գտնվելու վայրի փոփոխություն շրջանի վերաբաշխման միջոցով, չի կարող վերացնել կամ դադարեցնել Կրթական խորհրդի որևէ անդամի լիազորությունների ժամկետը մինչև այն պաշտոնավարման ժամկետի ավարտը, որի համար ընտրվել է անդամը:

(f) Ներառում կամ համախմբում: Los Angeles-ի Միացյալ դպրոցական շրջանին ավելացված տարածքը շրջանային կանոնադրության ընդունումից հետո հորհրդի կողմից կավելացվի հարակից և հարակից շրջանին կամ շրջաններին:

(g) Ժամկետներ: Կրթական խորհրդի անդամներն իրենց պաշտոնը զբաղեցնում են չորս տարի ժամկետով, բացառությամբ Բաժին 806-ում նախատեսված դեպքերի: Կենտ համարով շրջաններից ընտրված Կրթական խորհրդի անդամների լիազորությունների ժամկետը սկսվում է 1979 թվականի յուրաքանչյուր չորրորդ տարեդարձից, իսկ զույգ համարով ընտրված անդամների համար՝ 1981 թվականի յուրաքանչյուր չորրորդ տարեդարձից, բացառությամբ Բաժին 806-ով նախատեսված դեպքերի և մինչև 2020թ.: 2020 թվականից սկսած՝ Կրթական խորհրդի այն անդամների լիազորությունները, որոնք ընտրվել են կենտ թվով շրջաններից, սկսվում են 2020 թվականի յուրաքանչյուր չորրորդ տարեդարձից, իսկ զույգ թվերով շրջաններից ընտրված անդամների համար՝ 2022 թվականի յուրաքանչյուր չորրորդ տարեդարձից: Բչ ոք չի կարող երեք ժամկետից ավելի պաշտոնավարել որպես Կրթական խորհրդի անդամ: Պաշտոնավարման ժամկետների թվի այս սահմանափակումը չի տարածվում որևէ չսպառված ժամկետի վրա, որի համար անձն ընտրվում կամ կշանակվում է, եթե ժամկետի մնացորդը լրիվ պաշտոնավարման կեսից պակաս է: Պաշտոնավարման ժամկետների սահմանափակումը տարածվում է միայն 2007 թվականի մարտի 1-ին կամ դրանից հետո սկսվող պաշտոնավարման ժամկետների վրա:

Բաժ. 3. Los Angeles քաղաքի Կանոնադրության Բաժին 806-ը շարադրվում է հետևյալ խմբագրությամբ.

Բաժ. 806: Կրթական խորհրդի անդամի պաշտոնավարության ժամկետ:

(a) Կրթական խորհրդի անդամներն իրենց պաշտոնը զբաղեցնում են չորս տարի ժամկետով, բացառությամբ ենթաբաժին (b)-ում նախատեսված դեպքերի:

(b)(a) Անկախ Կանոնադրության որևէ այլ դրույթից, 2020 թվականից սկսած ընտրությունների նոր ամսաթվերին անցնելու համար 2015 թվականին ընտրված Կրթական խորհրդի անդամները կընտրվեն 2020 թվականի դեկտեմբերին ավարտվող ժամկետով, իսկ 2017 թվականին ընտրված անդամները կընտրվեն 2022 թվականի դեկտեմբերին ավարտվող ժամկետով:

(c)(b) Կրթական խորհրդի անդամի պաշտոնում ընտրված պաշտոնատար անձի լիազորությունները սկսվում են ընտրվելուց հաջորդող հուլիսի առաջին օրվանից մինչև 2020 թվականը: 2020 թվականից սկսած՝ Կրթական խորհրդի այն անդամների լիազորությունները, որոնք ընտրվել են կեստ թվով շրջաններից, սկսվում են 2020 թվականի յուրաքանչյուր չորրորդ տարեդարձից: Կրթական խորհրդի այն անդամների լիազորությունները, որոնք ընտրվել են զույգ թվով շրջաններից, սկսվում են 2022 թվականի յուրաքանչյուր չորրորդ տարեդարձից: Կրթական խորհրդի անդամի պաշտոնում ընտրված պաշտոնատար անձի լիազորությունները սկսվում են ընտրվելուն հաջորդող դեկտեմբերի երկրորդ երկուշաբթի օրը:

(d)(e) Ոչ ոք չի կարող երեք ժամկետից ավելի պաշտոնավարել որպես Կրթական խորհրդի անդամ: Պաշտոնավարման ժամկետների թվի այս սահմանափակումը չի տարածվում որևէ չսպառված ժամկետի վրա, որի համար անձն ընտրվում կամ նշանակվում է, եթե ժամկետի մնացորդը լրիվ պաշտոնավարման կեսից պակաս է: Պաշտոնավարման ժամկետների սահմանափակումը տարածվում է միայն 2007 թվականի մարտի 1-ին կամ դրանից հետո սկսվող պաշտոնավարման ժամկետների վրա: Այս ենթաբաժնի նպատակով՝ Բաժին 802(թ) պարունակվող ժամկետի սահմանափակումը, 2015 և 2017 թ. ընտրված Կրթական խորհրդի անդամների պաշտոնավարությունը, ինչպես նկարագրված է այս բաժնի ենթաբաժնի (b)(a)-ում պետք է համարվի որպես պաշտոնավարության մեկ ժամկետ:

Բաժ. 4: Եթե սույն Կանոնադրության փոփոխության որևէ բաժին, կես, նախադասություն, արտահայտություն կամ մաս հակասահմանադրական կամ անվավեր է ճանաչվում համապատասխան իրավասու շրջանի որևէ դատարանի կամ ատյանի կողմից, ապա սույն հոդվածի մնացած բաժինները, կետերը, նախադասությունները, արտահայտությունները կամ հատվածներն ամբողջությամբ և լիիրավ ուժի մեջ կմնան, և այդ նպատակով սույն հոդվածի դրույթները միակողմանի են համարվում: Եթե սույն Կանոնադրության փոփոխության որևէ բաժին, կես, նախադասություն, արտահայտություն կամ մաս հակասահմանադրական կամ անվավեր է ճանաչվում համապատասխան իրավասու շրջանի որևէ դատարանի կամ ատյանի կողմից, ապա սույն հոդվածի մնացած բաժինները, կետերը, նախադասությունները, արտահայտությունները կամ հատվածներն ամբողջությամբ և լիիրավ ուժի մեջ կմնան, և այդ նպատակով սույն հոդվածի դրույթները բաժանելի են:



Ընտրողների Իրավունքների Լախագիծը

ԴՈՒՔ ՈՒՆԵՔ ՀԵՏԵՎՅԱԼ ԻՐԱՎՈՒՆՔՆԵՐԸ

1. **Քվեարկելու իրավունքը, եթե դուք գրանցված ընտրող եք:** Դուք քվեարկելու իրավունք ունեք, եթե՝

- ★ Կալիֆորնիայում ապրող ԱՄՆ քաղաքացի եք
- ★ առնվազն 18 տարեկան եք
- ★ գրանցված եք այնտեղ, որտեղ ներկայումս ապրում եք

- ★ Ներկայումս քրեական հանցանքի համար նահանգային կամ ֆեդերալ մակարդակով դատապարտված չեք ազատագրվման և
- ★ Ներկայումս դատարանի կողմից քվեարկման համար ճանաչված չեք անգործունակ

2. **Քվեի իրավունքը, եթե դուք գրանցված ընտրող եք, նույնիսկ եթե Ձեր անունը չկա ցուցակում:**

Դուք քվեարկելու եք պայմանական քվեաթերթիկով: Ձեր քվեն հաշվի կառնվի, եթե ընտրական հանձնաժողովի անդամները որոշեն, որ Դուք քվեարկելու իրավունք ունեք:

3. **Քվեի իրավունքը, եթե ընտրատեղամասերը փակվելիս Դուք դեռ հերթի մեջ եք:**

4. **Գաղտնի քվեարկության իրավունք՝** առանց Ձեզ որևէ մեկի անհանգստացնելու կամ ասելու, թե ինչպես քվեարկեք:

5. **Նոր քվեաթերթիկ ստանալու իրավունքը,** եթե Դուք, դեռևս չքվեարկած, սխալ եք թույլ տվել: Դուք կարող եք՝

Ընտրատեղամասում ընտրական հանձնաժողովի անդամին խնդրել՝ ստանալու նոր քվեաթերթիկ
Փոխարինեք Ձեր հեռակա քվեարկման քվեաթերթիկը նորով ընտրական բյուրոյում կամ Ձեր ընտրատեղամասում կամ
Քվեարկեք պայմանական քվեաթերթիկով:

6. **Քվեարկության ժամանակ** ցանկացածից օգնություն ստանալու իրավունքը՝ բացառությամբ ձեր գործատուի կամ արհմիության ներկայացուցչի:

7. Կալիֆորնիայի **ցանկացած ընտրական տեղամասում հեռակա քվեարկման Ձեր լրացրած քվեաթերթիկից հրաժարվելու իրավունքը:**

8. **Այլ լեզվով ընտրական նյութեր ստանալու իրավունքը,** եթե Ձեր քվեարկության տեղամասում շատերը խոսում են այդ լեզվով:

9. **Ընտրական հանձնաժողովի անդամներին ընտրությունների ընթացակարգերի վերաբերյալ հարցեր ուղղելու** և ընտրությունների ընթացքը դիտելու իրավունքը: Եթե այն անձը, ում Դուք հարց եք ուղղել, չի կարող պատասխանել Ձեր հարցին, նա պետք է Ձեզ ուղարկի այն անձի մոտ, ով կարող է պատասխանել Ձեր հարցին: Ձեր կողմից ճշուն գործադրելու դեպքում նրանք կարող են Ձեզ չպատասխանել:

10. **Ցանկացած անօրինական կամ կեղծ ընտրական գործունեության վերաբերյալ զեկուցելու իրավունքը** ընտրական հանձնաժողովի անդամին կամ նահանգային բյուրոյի քարտուղարին:

Եթե կարծում եք, որ նշված որևէ իրավունք ոտնահարվել է, գանգահարեք նահանգային ընտրողների հարցերով քարտուղարի գաղտնի անվճար թեժ գիծ (800) 345-VOTE (8683) հեռախոսահամարով:

 www.sos.ca.gov կայքում

 (800) 345-VOTE (8683) հեռախոսահամարով

 elections@sos.ca.gov էլ փոստով



Տեղեկատվություն հատուկ կարիքներով քվեարկողների համար



Հասանելիություն և այլ օժանդակ սարքեր

(800) 815-2666, ընտրանք 4 (LA վարչաշրջանի թեժ գիծ)

LA վարչաշրջանի քվեարկության կենտրոններն ապահովում են հաշմանդամի սայլակների համար հասանելիություն և/կամ մայթգրի քվեարկություն: Քվեարկության կենտրոնի ներսում դուք կարող եք գտնել սարքեր, որոնք կօգնեն ձեզ քվեարկել:



Աուդիո ձայնագրություններ (213) 978-0444

Ձայնային սարքավորումները հասանելի են ձեր քվեարկության կենտրոններում՝ ձեզ օգնելու համար:

Այս գրքույկում ներառված օրենսդրական նախագծերի ձայնագրությունները հասանելի են անգլերեն, հայերեն, չինարեն, ֆարսի, հինդի, ճապոներեն, քմերերեն, կորեերեն, ռուսերեն, իսպաներեն, տազալերեն, թայերեն և վիետնամերեն: Այս ձայնագրությունները հասանելի են մեր կայքում clerk.lacity.gov/elections/multilingual-services ինչպես նաև հետևյալ վայրերում՝

Braille Institute Library
741 North Vermont Avenue
Los Angeles, CA 90029
(323) 660-3880

Central Library
630 West 5th Street
Los Angeles, CA 90071
(213) 228-7000

Քվեարկողները կարող են նաև պահանջել ձայնագրությունների պատճենը մեր գրասենյակից:

Office of the City Clerk-Election Division
Attn: Audio Recordings
555 Ramirez Street, Space 300
Los Angeles, CA 90012



TTD հեռախոսահամար (562) 462-2259

Տողության խանգարումներ ունեցող քվեարկողների համար տրամադրվում է TTD հեռախոսահամար:



Լեզվային աջակցություն (213) 978-0444

Քաղաքապետարանը նաև տրամադրում է քվեարկության կյոպեր հայերեն, չինարեն, ֆարսի, հինդի, ճապոներեն, քմերերեն, կորեերեն, ռուսերեն, իսպաներեն, տազալերեն, թայերեն և վիետնամերեն լեզուներով:



Առաջնորդեք կամ անդամակցեք Ձեր Թաղամասային խորհրդին

Թաղամասային խորհուրդները հանդիսանում են Los Angeles-ի քաղաքապետարանի ստորին օղակը: Դուք կարող եք.

- Խորհուրդ տալ քաղաքապետարանի ղեկավար անձնակազմին տեղական կարևոր հարցերի վերաբերյալ:
- Լինել նույնքան արդյունավետ, որքան ամենահզոր լոբբիստները:
- Առաջնահերթություններ սահմանել համայնքի բարելավման ծրագրերի համար:
- Վերահսկել և բարելավել այնպիսի ծառայություններ, ինչպիսիք են՝ փողոցների և մայթերի վերանորոգումը, հանցագործության դեմ պայքարը և երթևեկության կառավարումը:
- Որոշել, թե ինչպես պետք է Ձեր Թաղամասային խորհուրդը օգտագործի տարեկան գործառնական բյուջեն:

LA-ի՝ թվով 99 Թաղամասային խորհուրդները ծառայում են բոլոր նրանց, ովքեր ապրում, աշխատում, սովորում, երկրպագում են, ունեն սեփականություն կամ բիզնես կամ աշխատում են իրենց համայնքում սպասարկման ծառայություններ մատուցող կազմակերպություններում:

ԻՄԱՑԵՔ ԱՎԵԼԻՆ

Այցելեք www.99NCs.com՝ գտնելու Ձեր Թաղամասային խորհուրդը և պարզելու, թե ինչպես ներգրավվել 2025 թ. գալիք Թաղամասային խորհրդի ընտրություններում:

Լրացուցիչ տեղեկությունների համար կարող եք կապվել էլ. փոստի կամ հեռախոսի միջոցով՝ EmpowerLA@LACity.org
(213) 978-1551 (9:00 - 17:00 / երկուշաբթիից ուրբաթ)

Department of Neighborhood Empowerment
200 North Spring Street, Room 2005, Los Angeles, CA 90012
www.EmpowerLA.org



Կարևոր ամսաթվերի ժամանակացույց

| | | | | | | | |
|-----------|----|-----------|-----|-----|-----|-----|----------|
| 10 | | ՀՈԿՏԵՄԲԵՐ | | | | | 20 24 |
| | | ԿՐԻ | ԵՐԿ | ԵՐԶ | ՉՐԶ | ՀԱԳ | ՈՐԻՐ |
| | | 1 | 2 | 3 | 4 | 5 | |
| 6 | 7 | 8 | 9 | 10 | 11 | 12 | |
| 13 | 14 | 15 | 16 | 17 | 18 | 19 | |
| 20 | 21 | 22 | 23 | 24 | 25 | 26 | |
| 27 | 28 | 29 | 30 | 31 | | | |
| | | | | | | | |

2024 թվականի հոկտեմբերի 7

- Los Angeles վարչաշրջանի Գրանցող-Արձանագրություն պահող/Վարչաշրջանի քարտուղարի գրասենյակը կսկսի ուղարկել փոստային քվեարկության քվեաթերթիկները այս ամսաթվից սկսած կամ մինչև դա:
- Փոստով քվեարկման քվեատուփերը բաց են:

2024 թվականի հոկտեմբերի 21

Քվեարկության համար գրանցվելու վերջնաժամկետ (տույն օրը ընտրողների գրանցումը դեռ հասանելի է պայմանական քվեարկության համար)

| | | | | | | | |
|-----------|----|----------|-----|-----|-----|-----|----------|
| 11 | | ՆՈՅԵՄԲԵՐ | | | | | 20 24 |
| | | ԿՐԻ | ԵՐԿ | ԵՐԶ | ՉՐԶ | ՀԱԳ | ՈՐԻՐ |
| | | | | | 1 | 2 | |
| 3 | 4 | 5 | 6 | 7 | 8 | 9 | |
| 10 | 11 | 12 | 13 | 14 | 15 | 16 | |
| 17 | 18 | 19 | 20 | 21 | 22 | 23 | |
| 24 | 25 | 26 | 27 | 28 | 29 | 30 | |
| | | | | | | | |

Նոյեմբերի 5, 2024 թ.

Ընտրության օր
Քվեարկության կենտրոնները բացվում են առավոտյան 7:00-ին և փակվում երեկոյան 20:00-ին:





OFFICE OF THE CITY CLERK
ELECTION DIVISION
555 RAMIREZ STREET
SPACE 300
LOS ANGELES, CA 90012

NON PROFIT ORG.
U.S. POSTAGE
PAID
CITY OF LOS ANGELES
ELECTION DIVISION

